

# Povrede nakon nasilja u porodici

Jeste li bili napadnuti ili povrijeđeni od strane vašeg partnera ili drugih bliskih osoba?

**Molimo idite doktorici/doktoru Pregledajte se i liječite! Vaše zdravlje je važno!**

Dopustite da vaše ozljede budu medicinski dokumentirane. Vi tada imate dokaz o pretrpljenom nasilju. To je sada ili za kasnije važno. Naprimjer, ako želite prijaviti ili se razdvojiti.

- ✓ Idite što prije u ambulantu ili u odjel za hitne slučajeve. Neke ozljede se ne mogu naknadno vidjeti i dokumentirati.
- ✓ Recite sve što se dogodilo. Pokažite sve ozljede. Izjavite obavezno, ako ste gušeni ili povrijeđeni na vratu. Pokažite gde Vas boli.
- ✓ Neke ozljede se vide tek kasnije. Ne sramite se da se ponovno obratite doktorici/doktoru ili Ambulanti za zaštitu od nasilja (Gewaltschutzambulanz) Charité.
- ✓ Za dokumentaciju je potreban specijalan formular. Svaka povreda će biti prikazana i opisana na crtežu tijela. Dobro bi bilo, da se ozljede i fotografiraju.

**Doktorice i doktori su dužni da čuvaju profesionalnu tajnu. Sve informacije će ostati u Vašem zdravstvenom kartonu. Bez Vašeg pristanka, niko neće biti obavješten.**

Ova informacija je podržana od:



Senatsverwaltung  
für Gesundheit, Pflege  
und Gleichstellung

**be** Berlin



## Ovdje možete dobiti pomoć

**Odjel za hitne slučajeve (dnevno 24 sata):** 


<b>Bundeswehrkrankenhaus</b> Scharnhorststraße 13, Berlin-Mitte	 28 41 25 10
<b>Charité Campus Benjamin Franklin</b> Klingsorstraße 96, Berlin-Steglitz	 45 05 52 864
<b>Charité Campus Mitte</b> Luisenstraße 65-66, Berlin-Mitte	 45 05 31 000
<b>Charité Campus Rudolf-Virchow</b> Augustenburger Platz 1, Berlin-Wedding	 45 05 52 000
<b>DRK Kliniken Westend</b> Spandauer Damm 130, Berlin-Charlottenburg	 30 35 40 04
<b>Ev. Waldkrankenhaus Spandau</b> Stadtrandstraße 555, Berlin-Spandau	 37 02 17 40
<b>Sankt Gertrauden Krankenhaus</b> Paretzer Straße 12, Berlin-Wilmersdorf	 82 72 23 50

Dokumentacija sa formularom. Ponuda je besplatna.  
Uzmite u obzir vrijeme čekanja.

### **Ambulante:**

Adrese ambulanta koje su osposobljene za medicinsku dokumentaciju sa formularom, dobit će te kot:  
BIG-Hotline: **611 03 00**

### **Ambulanta za zaštitu nasilja/Charité:**

U ambulanti prekršaje dokumentiraju medicinski pravnici, tako da mogu da posluže kao dokaz na sudu.  
Potrebno je zakazati termin:  **45 05 70 270**.  
Ponuda je besplatna.

[https://gewaltschutzambulanz.charite.de/hilfe\\_fuer\\_betroffene/](https://gewaltschutzambulanz.charite.de/hilfe_fuer_betroffene/)

## Daljne informacije i podrške

### **BIG Hotline: 611 03 00 (svakodnevno 8–23 sata)**

BIG Hotline, informira i savjetuje, nudi slobodna mjesta u zaštićenom smještaju. Ako je potrebno, konsultacije će se održati sa prevodiocem. Sve ponude su besplatne i na zahtjev anonimne.

**Online-Informacije:** [www.big-intervention.de](http://www.big-intervention.de)  
[www.signal-intervention.de](http://www.signal-intervention.de)



**S.I.G.N.A.L. e.V.**  
Intervention im  
Gesundheitsbereich  
gegen Gewalt